

# UNSER FUSSBALLPROGRAMM



Nr. 1504



## Fußball

DDR-LIGA NORD

Sonntag, 15. März 1970

Anstoß 15.30 Uhr

Dynamo-Sportpark Paulshöhe

**Vorwärts Stralsund**

**Dynamo Schwerin**

„Gesundheit und Bildung fördern die Bürger durch körperliche Vervollkommnung und regelmäßige Körperübungen, durch Sport und Spiel, durch frühzeitige Gewöhnung an die tägliche Gymnastik, an das regelmäßige Laufen, Schwimmen oder Wandern!“

(Aus dem Beschluß des Staatsrates über die Aufgaben der Körperkultur und des Sports bei der Gestaltung des entwickelten gesellschaftlichen Systems des Sozialismus in der Deutschen Demokratischen Republik)

Programm 0,20 M

Auslosung in der Halbzeit

Nr. 1504

## Werte Sportfreunde!

Wir begrüßen Sie herzlich zum heutigen Liga-Punktspiel zwischen Vorwärts Stralsund und Dynamo Schwerin im Sportpark Paulshöhe.

Nach 14tägiger Unterbrechung – das Spiel gegen Wismar ist ja bekanntlich ausgefallen – steht unser Kollektiv im heutigen Spiel erneut vor einer Bewährungsprobe.

Die Sportfreunde um Mannschaftskapitän Horst Koch müssen mit großem Ehrgeiz, Ideenreichtum und Zielstrebigkeit um eine erfolgreiche Gestaltung des Spieles ringen.

Vorwärts Stralsund liegt im sicheren Mittelfeld mit einem positiven Tor- und Punktverhältnis.

In der Meisterschaft 1967/68 konnte unser Kollektiv jeweils einen 1:0- und 3:0-Sieg erringen und in der Meisterschaftsserie 1968/69 wurde in Stralsund mit 0:2 verloren und auf Paulshöhe 1:0 gewonnen.

Es kam in der Vergangenheit immer zu 0-Ergebnissen.

Durch die Spielausfälle in der letzten Periode ist die Situation im Tabellenstand völlig unübersichtlich. Nach Minus-Punkten gerechnet wäre unser Kollektiv am drittletzten Platz. Alle hinter uns liegenden Kollektive, ausgenommen Vorwärts Neubrandenburg, haben Spielausfälle zu verzeichnen.

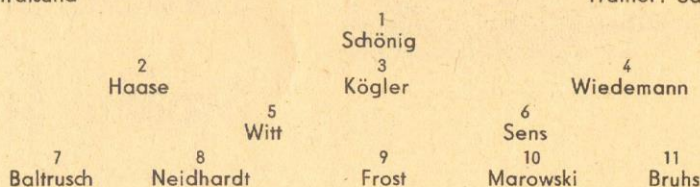
Falls diese Kollektive ihre nächsten Nachholespiele erfolgreich gestalten, geht der Pluspunktevorsprung schnell verloren. Deshalb kommt es für unsere „Elf“ heute darauf an, entsprechende Voraussetzungen zu schaffen, um eine weitere Annäherung zum Mittelfeld zu erreichen.

Wir wünschen eine spannende und faire Auseinandersetzung und dem besseren Kollektiv den Sieg.

### Die voraussichtlichen Aufstellungen:

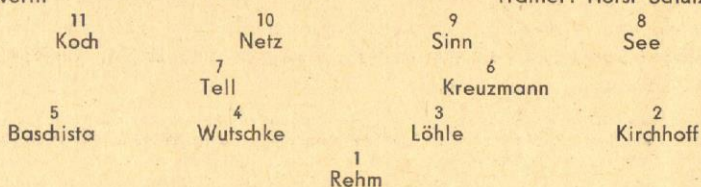
Vorwärts Stralsund

Trainer: Säkel



Dynamo Schwerin

Trainer: Horst Schulz



Der Sportfreund Bernhard Potyralla wird heute nach langjähriger Tätigkeit innerhalb der Sektion Fußball aus dem Liga-Kollektiv verabschiedet.

Bernhard spielte seit 1957 in der 1. Mannschaft der SG Dynamo Schwerin aktiv Fußball. Er war überwiegend in der Abwehr eingesetzt. Durch seine spielerischen Leistungen trug er dazu bei, daß der Aufstieg des Kollektivs in die DDR-Liga erreicht wurde.

Das Kollektiv schenkte ihm mehrere Jahre hindurch das Vertrauen und wählte ihn zum Mannschaftskapitän.

Vor vielen Jahren nach seinem persönlichen Wunsch befragt sagte er:

- „Ein hinter der Mannschaft stehendes Publikum, Klassenerhalt und weitere Qualifizierung in den Sicherheitsorganen“.

Genosse Potyralla hat an diesem persönlichen Wunsch zielstrebig gearbeitet und die für ihn erforderliche Qualifikation erreicht. Er studiert und lernt fleißig weiter. Der erste Teil seines Wunsches, ein hinter der Mannschaft stehendes Publikum und Klassenerhalt, ist äußerst aktuell.

Wir wünschen dem Sportfreund Potyralla nach seiner langjährigen Tätigkeit im Liga-Kollektiv eine erfolgreiche Entwicklung in den bewaffneten Organen, Gesundheit für seine Familie und persönliches Wohlergehen.

---

## *Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag*

den Sportfreunden

Edmund Liberka (3. 3. 1944)

Heini Wutschke (12. 3. 1943)

Horst Koch (13. 3. 1942)



Wir wünschen den Sportfreunden Gesundheit und viel Erfolg im persönlichen Leben.

---

**Das nächste Punktspiel findet am 29. März 1970,  
16.00 Uhr,  
zwischen Post Neubrandenburg u. Dynamo Schwerin  
im Sportpark Paulshöhe statt.**

## Die heutigen Ansetzungen

FC Hansa Rostock II	- Lok Stendal	( : )
FC Vorwärts Berlin II	- KKW Nord Greifswald	( : )
Vorwärts Neubrandenburg	- 1. FC Union Berlin	( : )
Energie Cottbus	- Vorwärts Cottbus	( : )
BFC Dynamo II	- Post Neubrandenburg	( : )
Stahl Eisenhüttenstadt II	- 1. FC Magdeburg II	( : )
Dynamo Schwerin	- Vorwärts Stralsund	( : )
TSG Wismar	- Chemie Wolfen	( : )

**DDR**

**LIGA**

**Nord**

Lok Stendal	17	37 : 15	24 : 10
1. FC Union Berlin	16	33 : 13	23 : 9
BFC Dynamo II	15	23 : 15	20 : 10
Energie Cottbus	16	27 : 20	20 : 12
FC Hansa Rostock II	17	26 : 20	20 : 14
Post Neubrandenburg	17	25 : 19	20 : 14
Vorwärts Stralsund	16	16 : 14	18 : 14
KKW Nord Greifswald	17	24 : 25	17 : 17
Stahl Eisenhüttenstadt II	16	19 : 17	16 : 16
Chemie Wolfen	17	23 : 25	16 : 18
Vorwärts Cottbus	16	19 : 29	13 : 19
Dynamo Schwerin	17	20 : 27	13 : 21
FC Vorwärts Berlin II	15	19 : 19	10 : 20
TSG Wismar	15	16 : 27	10 : 20
1. FC Magdeburg II	16	19 : 43	10 : 22
Vorwärts Neubrandenburg	17	12 : 30	10 : 24

**Tabellen-  
stand  
nach den  
Spielen  
des  
15. März  
1970**

Platz	Gemeinschaft	Spiele	Tore	Punkte